

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

SAMEDI, le 1 Mai.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC, le 30 Avril.

Le préfet des Bouches du Rhin prévient les entrepreneurs de travaux publics qu'il sera procédé mardi 4 de ce mois, en conseil de préfecture, à l'adjudication définitive des travaux à exécuter pour la reconstruction du pont de charpente, situé sur le canal d'écoulement du polder hors la porte d'Orthen, route de Liège à Utrecht.

Ceux qui désireront se rendre adjudicataires, pourront prendre connaissance des devis et cahier de charge, au secrétariat-général de la préfecture et chez Mr. l'ingénieur-en chef. Ils devront remettre leurs soumissions échelées au secrétariat-général de la préfecture, où elles seront reçues jusqu'au 3 inclusivement.

— Le préfet du département des Bouches du Rhin, baron de l'Empire, chevalier de la légion d'honneur, donne avis au public que la fourniture du pain de munition pour l'usage de la compagnie de réserve de ce département, pendant l'année 1813, sera mise en adjudication au rabais, à compter du 30 de ce mois. L'adjudication se fera sur une seule enchère et par voie de soumissions. Les soumissions seront reçues par le conseil d'administration de la compagnie jusqu'au 4 mai prochain inclusivement. Elles seront ouvertes le 5 du même mois à dix heures du matin par le conseil d'administration, à la caserne de la compagnie.

Ceux qui désireront se rendre adjudicataires, pourront prendre connaissance du cahier des charges qui sera déposé jusqu'au 4 mai au secrétariat-général de la préfecture et chez le sergent-major de la compagnie, à la caserne dans la rue saint Georges.

BREME, le 21 Avril.

Une grande partie des troupes sous les ordres de M. le général comte de Vandamme s'est portée en avant. Nos avant-postes sont en ce moment à Ottersberg, ville située sur la route de Brême à Hambourg, à six lieues de Brême.

On apprend que le commerce de Hambourg est en proie à de vives alarmes, occasionnées par le refus qu'ont fait les négociants anglais d'envoyer des marchandises dans cette ville. Une conduite qui annonce tant d'hésitation et de défiance a fait une impression profonde sur les habitués du Börsenhal à Hambourg. Dans le refus de leurs amis de Londres, les négociants hambourgeois voient l'abandon du gouvernement anglais et la prédiction de la prochaine évacuation des Russes. (Journal de l'Empire.)

PARIS, den 26 Avril

Situation des armées françaises dans le Nord au 20 Avril.
Dantzig, Thorn, Modlin, Zamosc, étoient dans le même état. Stettin, Custrin, Glogau, Spandau, n'étoient que faiblement bloqués. Magdebourg étoit le point de réserve du vice-roi. Vittemberg et Torgau étoient en bon état. La garnison de Vittemberg avoit repoussé l'attaque de vive force. Le général Vandamme étoit en avant de Brême; le général Sébastien entre Celle et le Wezer; le vice-roi dans la même position, la gauche sur l'Elbe, à l'embouchure de la Saale, et la droite au Harz, occupant Berneburg; sa réserve à Magdebourg. Le prince de la Moskwa étoit à Erfurt; le duc de Raguse à Gotha, occupant Langen-Saltza; le duc d'Istrie à Eisenach; le comte Bertrand à Cobourg. Le général Souham étoit à Weymar. La ville avoit été occupée par 300 hussards prussiens, qui furent épargnés dans la journée du 19 par un escadron du 10e de hussards, et un escadron badois, sous les ordres du général Laboissiere. On leur a pris 60 hussards et 4 officiers, parmi lesquels se trouve un aide-de-camp du général Blücher.

(Journal de l'Empire.)

Z A U R D A G , den 1 Mei.

FRANSCH KEIZERRIJK.

's HERTOGENBOSCH, den 30 April.

De Prefekt der Bouches du Rhin, maakt aan de aannemers van publieke werken bekend, dat op den 4 mei aanstaande, binnen den raad van prefektuur final zal worden aanbesteed den noodigen arbeid tot het maken van een houten Brug, gelegen over de uitwatering van den Polder buiten de Orthenpoort op de weg van Luik naar Utrecht.

Al wie hierin gading heeft kan ter sekretarij-generaal van de prefektuur en bij mijn heer den ingenieur en chef inzage bekomen van de konditien. Men moet de inschrijvingen bij besloten billetten ter sekretarij-generaal indienen, alwaar dezelve tot 3 ingesloten zullen worden aangenomen.

— De Prefekt van het departement der Bouches du Rhin, riksbaron, ridder van het legioen van eer, maakt aan het publiek bekend dat de leverantie van brood, ten dienste van de compagnie de reserve van dit departement, gedurende den jare 1813, te rekenen van den 30 dezer maand aan den minstaanemende zal worden aanbesteed. Gemelde aanbesteding zal op een enkele inzet en bij inschrijving geschieden. De inschrijvingen zullen door den raad van administratie der compagnien tot den 4 mei aanstaande inclusief worden aangenomen. Zij zullen den 5 daaraanvolgende des morgens ten 10 ure door den raad van administratie in de kasern van gezegde compagnie geopend worden.

Die genen welke begeren aannemers te worden, kunnen dagelijks inzage bekomen van de konditien welke tot den 4 mei op het sekretariaat-generaal van de prefektuur en bij den sergeant-major van de compagnie in de kasern in de St. Jorisstraat te lezen zullen leggen

BREMEN, den 21 April.

Een groot gedeelte der troepen onder bevel van den generaal graaf van Damme is meer voorwaarts gerukt. Onze voorhoeden staan op dit oogenblik te Ottersberg, een stad gelegen op den weg van Bremen naar Hamburg, zes uren van Bremen.

Men verneemd dat de kooplieden van Hamburg zeer gealarmeerd zyn geworden uit hoofde van de weigering, door de engelsche kooplieden gedaan, om koopwaren na deze stadt te zenden. Een zoo veel mistrouw en huivering aan den dag leggend gedrag heeft aan de gewone beursgangers van Hamburg eenen sterken indruk gegeven. De Hamburgsche kooplieden beschouwen die weigering van hunne Londonsche vrienden even als eene verlating van het engelsch gouvernement en eene voorstelling der aanstaande ontruiming van de Russchen.

(Journal de l'Empire.)

PARYS, den 26 April.

Gesteldheid des legers in het noorden, op den 20 April.

Dantzig, Thorn, Modlin, Zamosc, waren nog in dezelfde staat. Stettin, Custrin, Glogau, Spandau waren maar ligt geblokkeerd. Maagdenburg was nog het punt der reserve van den vice-koning. Wittenberg en Thorgau waren in goede staat. De bezetting van Wittenberg had den aanval des vijands levendig afgeweerd. De generaal Vandamme was voorwaarts Bremen. De generaal Sebastiani tuschen Zelle en de Wezer, de vice-koning in zijne zeltde stelling met de linker-vleugel tegen de Elbe aan de mond van de Saale en de regter tegen de Harts, bezittende Bernenburg hebbende de reserve te Maagdenburg. De prins van de Moskwa was te Erfurt. De hertog van Ragusa te Gotha, houdende Langensaltza bezet; de hertog van Istrie te Eisenach; de graaf Bertrand te Coburg. De generaal Souham was te Weimar. De stad was door 300 pruisische hussaren bezet geweest, welke men den 19 van daar gejaagd had, door middel van een eskadron van het Iode huzaren regiment en een Badens eskadron onder bevel van den generaal Laboissiere. Men heeft hun 60 hussaren ontnomen en vier officiers, waaronder een aide-de-camp van den generaal Blücher.

(Journaal de l'Empire)

Il est difficile de se faire une idée du mouvement que la présence de S. M. l'Empereur a impimé à toutes les parties de l'administration militaire, et de l'enthousiasme que la certitude de son arrivée a répandu dans tous les corps de l'armée. Nous avons sous les yeux des lettres de Mayence qui l'accordent toutes à nous annoncer que les troupes sont remplies d'ardeur, et qu'elles attendent avec impatience le signal des combats. Nos militaires sont principalement irrités contre les prussiens qu'ils regardent comme des trahis, et ils se promettent bien de les faire répenter d'une conduite si peu honorable et qui n'a d'exemples que dans les annales mêmes de la monarchie prusienne.

Il faut avouer que le spectacle qu'offre en ce moment-ci l'Empire Français, doit étonner l'Europe entière aux événements que promet l'avenir. Les journalistes de Londres annoncent il y a peu de mois, que Marine française était ancienne, que nos ressources étaient épuisées; et voilà tout à coup cette marine qui repart plus nombreuse, plus brillante que jamais, qui dans ses manœuvres préparatoires, meure de joie l'ennemi, rassure nos fidèles allies et réveille l'attente chez ceux qui ont manqué de courage ou de loyauté. Plus les opérations de la campagne dérouleront sur une ligne étendue, plus le génie militaire de S. M. l'Empereur nous permet d'espérer de grands et d'heureux résultats. C'est dans ces vastes plans où se perdent les esprits vulgaires, que passe dans leur somme le génie supérieur qui embrasse tout d'un coup d'œil, apprécie les rapports les plus éloignés et combine l'anéantissement, tant de moyens divers pour arriver à un but unique et glorieux. Le lion se réveille, et son réveil sera terrible. Il est impossible de se dissimuler que jamais la France dans aucune période de son histoire ne s'est montrée plus digne du haut rang qu'elle occupé parmi les nations. Tant que ses ennemis orgueilleux et arrogants sans danger et sans gloire, la représentent comme une force démodée et déclinante, la confiance de son souverain. Le même esprit de patriotisme et de fidélité anime toutes les parties de l'Empire; les ressources se multipliaient, et nous voyons aujourd'hui les heureux effets de ce noble enthousiasme.

MAYENCE, le 21 Avril.
(Extrait d'une lettre particulière.)

„L'arrivée de S. M. l'Empereur a produit une grande sensation. Les nouvelles que nous recevons chaque jour de l'armée parlent toutes de l'enthousiasme que les troupes ont fait éclater, en apprenant qu'elles allaient bientôt le recevoir à leur tête. Depuis qu'elle est dans nos murs, S. M. a été constamment occupée; ce qu'elle a fait en si peu de temps est au-delà de toute croyance. Sa présence anime tout ce qui l'environne. Tout semble prendre une nouvelle vie. L'activité redouble, les travaux s'agrandissent, les ressources se multiplient; l'ardeur de vaincre embaumé tous les esprits. On peut le dire sans exagération, en trois jours S. M. a hâché de trois mois l'organisation de l'armée. Au reste, toutes les personnes qui en arrivent s'accordent à dire que les régiments sont nombreux et bien disciplinés; que les nouvelles troupes sont parfaitement exercées, et qu'elles prouveront bientôt devant l'ennemi qu'elles sont dignes de combattre à côté des anciennes.

Les passages continuent sans interruption; l'artillerie est formidable, et le matériel de l'armée n'a jamais été dans un meilleur état.”

(Journal de l'Empire.)

BAYONNE, den 15 April.

Les Anglais, fidèles à leur système d'oppression, traient les Espagnols à peu près comme les Siciliens. On ne rappelle que ce n'est qu'après de longues intrigues et des manœuvres de toute espèce que le ministère britannique est parvenu à faire passer l'armée espagnole sous les ordres des généraux anglais, et qu'un grand nombre d'officiers supérieurs espagnols, et entre autres Ballessteros, se révoltèrent hautement contre une soumission aussi humiliante pour leur nation. Depuis ce temps, la junte de Cadix n'est devenue qu'un instrument servil entre les mains des Anglais de l'Angleterre. Bientôt ils ont levé le masque; ils ont pris possession de tous les établissements maritimes espagnols, sans permettre qu'aucune

Het is moeilijk zich een denkbeeld te maken van de beweging welke de tegenwoordigheid van Z. M. den Keizer gau alle de delen van de militaire administratie gegeven heeft, en van de geestdrift met welke de zekerheid van deszelfs aankomst alle de korpsen van de armée bezield heeft. Wij hebben brieven van Mentz voor onze oogen, welke aldaar overeenstemmen dat de troepen alle met moed vervuld zijn en met ongeduld het sein tot den slag afwachten. Onze soldaten zijn voornamelijk tegen de Pruisen verbitterd; zij zien dezelve aan als verraders en spreken zich hun berouw te doen hebben over een schandalig gedrag, waarvan men nergens, dan alleen in de pruisische jaargangen voorbeelden aantreft.

Men moet bekennen dat het schouwspel hetwelk Frankrijk in dit oogenblik oplevert, het op de gebuittensien, welke de toekomst belooft, oplettende Europa verwonderen moet. De Londensche dagbladen verkondigen voor eenige maanden, dat het Franse leger verliestig was, dat onze bronnen uitgeput waren, en ziedaar eensklaps dat leger, hetwelk talrijker en licharder dan ooit te voren verschijnt, hetwelk door deszelfs oorlogstoebereidelen de vijanden reeds op nieuw bedreigd, de getrouwde bondgenoten gescrekt, en de verlagenheid bij hun brengt, welke zich laagdragend hebben. Hoe meer de kriegsoperatien pene uitgestrektes land ten tyder gebracht zullen worden, hoe meer de militaire genie des Keizers ons vertrouwd groote en gewenste gevolgen te verwachten. Het is in die uitgestrekte plannen, waarin gewone geesten zich verliezen, dat die overtuigende genie, welche alles met een enkele oogst des oogs overziet, de verfgelegenste daderlijke zamenhangen ontwaerd en zoo vele bewegingen, zoo vele middelen om tot een enig en luisterrijk doel te graven verbind, in allen zijn glans verschijnt. De leeuw wordt wakker, en deszelfs ontwaking zal vreeselijk zijn.

Het is niet mogelijk te ontflechten dat Frankrijk in een tijdsperiode van hare geschiedenis zich doet waardiger bestood heeft des hoogsten rangs, welke hetzelste onder de volkeren bekleed. Terwijl deszelfs vijanden trotsch op een zonder gevaar of roem verkregen zegepraal, hetzelste als regtvaardig vertrouwen van deszelfs Souverein. Deze edele geest van patriottismus en trouw bezielde alle de deelen des Riks; de bronnen vermeerderden zich en wij zien thans de gelukkige gevolgen van die edele geestdrift.

(Journal de Paris.)

MENTS, den 21 April.

(Extract uit eené particuliere brief.)

„De aankomst van Z. M. de Keizer heeft een grote sensatie veroekt. De tijdingen die wij dagelijks van de armée ontvangen spreken alle van de geestdrift welke de troepen aan den dag gelegd hebben, toen zij vergaaren dat zij hoogstdezelve weldra aan huu hoofd zonden hebben. Van het oogenblik af dat Z. M. binnen onze muren was, is dezelve beständig werkzaam geweest. Het geen gezelle in zoo hoge rijt verrigt heeft, gat alle geloof te boven. Haare tegenwoordigheid bezielt alles wat dezelve omringt. Alles schijnt een nieuw leven te verkrijgen. De werkdadigheid verdubbeld zich, de werken nemen toe, de zucht om te overwinnen ontvlamde alle gemoeidereu. Men kan zonder vergroting zeggen, in drie dagen tiids heeft Z. M. de organisatie des legers drie maand'n verhaast. Ten slotte, alle de personen welke uit het leger kunnen stemmen daarin overeen, dat de regementen talrijk en goed gedisciplineerd zijn, dat de nieuwe troepen volmaakt zijl geëxercererd, en weldra voor den vijand bewijzen zullen geven, dat zij waardig zijn aan de zijde der ouden te strijden.

„De doortogten gaan onafgebroken voort; de artillerie is verschrikkelijk en het materieel des legers is nimmer im better staat geweest.”

(Journal de l'Empire.)

BAYONNE, den 15 April.

De Engelschen getrouw aan hun systeema van onderdrukking, behandelen de Spanjaarden ten naaste bij als de Sicilianen. Men herinnert zich dat het Brits ministerie niet dan na langdurige kuiperijen het Spaansche leger onder het bevel van Engelsche generals heeft weten te doen overgaan, en dat een groot aantal Spaansche hoofd-officieren en onder anderen Ballessteros zich openlijk hebben aangekant tegen zuik deze voor de natie vernederende onderwerping. Van die tijd af is de Junta van Cadix niet meer dan een haafsch werktaal in de handen der Engelschen geworden. Weldra hebben zij zich ontmaskerd; zij namen bezit van alle de Spaansche zee-establissemens, zonder te vergunnen dat een van de troepen dier natie er gehuizen hield, en lord Wellington zich meester makende.

troupe de cette nation y fut mise en garnison ; et lord Wellington, en s'emparant de toute l'autorité, n'a laissé à la junte suprême d'autre prérogative que la faculté d'alimenter l'anarchie dans toutes les provinces de l'intérieur.

Une telle conduite a révolté un grand nombre d'Espagnols qu'un peu plus tard d'indépendance avait jetés dans le parti de l'insurrection, mais qui ayant enfin ouvert les yeux, ont reconnu qu'ils étaient tombés sous le joug de l'étranger, lorsqu'ils croyaient verser leur sang pour la liberté de leur pays. Il paraît que le mécontentement a éclaté de la manière la plus totale et il est difficile de prouver quelles peuvent en être les causes.

Dès près des nouvelles particulières d'Espagne, un neveu de Balbuena a renié 15,000 hommes avec lesquels il s'est porté contre une division anglaise de 3000 hommes, & quelques lieues de Badajoz. Le combat a commencé aux cris de Mort à tous les Anglais ! et tous ont été taillés en pièces. Ces détails nous ont été donnés par un Français ; il les avoit appris en route de plusieurs Espagnols qui les lui avaient données comme méritant toute croissance.

(Journal de l'Empire.)

E S P A G N E. MADRID, le 8 Avril.

Dès le 8 mars, tout le gouvernement de Cadix est chargé. Le parti libéral l'a empêché sur le service. Celui là est l'ennemi des Anglais. Nous y avons aussi un troisième parti. L'alliance intelligente entre les Anglais et les insurgés, est la plus grande des Anglais qui voulaient que tous les officiers de l'armée espagnole soient Anglais, et la plus grande résolution des officiers et soldats de servir. La garnison de Cadix a été dispersée. Le 22 mars, sont un insurrection contre le gouvernement de Cadix. Dans les Andalousies, il y a un grand mal contentement ; les habitans ne veulent pas souffrir les féroces exactions qu'on leur fait essuyer en argent, en effets et spécialement en hommes : ceux-ci rentrent tous chez eux, après avoir été enrôlés et enlevés par force. L'armée espagnole d'Andalousie, commandée par le duc del Parque, mal habillée, mal payée, sans discipline militaire et sans confiance dans ses chefs, n'est en disposition de faire aucun effort, ni de tenir tête contre un corps d'armée anglaise de 5 à 6000 hommes.

B O H E M I E.

PRAUG, le 12 Avril.

Suivant des nouvelles de Cracovie, le prince Poniatowski se trouve dans cette ville avec un corps polonais assez considérable ; ce qui oblige une partie de l'armée du général Kutuzov à rester dans le duché de Varsovie.

Du 16. Il est passé par notre ville, du 10 au 13, cinq courriers français, quatre venaient de Cracovie, et le cinquième y allait.

(Journal de l'Empire.)

GRAND-DUCHÉ DE VARSOVIE.

CRACOVIE, le 26 Mars.

L'armée polonaise est réunie dans cette ville et les environs. Si l'on est étonné de la rapidité avec laquelle les troupes de ligne s'organisent, on ne l'est pas moins à la vue des corps de la levée en masse, qui forment une cavalerie belle et nombreuse. Le département de Lublin, quoiqu'entièrement occupé par les troupes Russes, est un de ceux qui se distinguent le plus par le patriotisme de ses citoyens. M. le général Razimski, maréchal de la confédération, a déjà fourni à l'armée plusieurs beaux détachements de cavalerie. Il vint d'entrer lui-même à Cracovie, à la tête d'un escadron parfaitement armé et équipé, qu'il est venu à bout de réunir, malgré la présence de l'ennemi dans le département. La belle tenue de cette troupe est un exemple de ce que peut le patriotisme dirigé par un chef habile.

(Journal de l'Empire.)

B A V A R I E.

AUGSBOURG, le 15 Avril.

Le Roi de Prusse ayant manqué à ses engagements et s'étant allié avec la Russie, toute relation diplomatique entre notre cour et le cabinet de Berlin a cessé. En conséquence, M. le comte de Goetz, ministre de Prusse en Bavière, a quitté Munich, pour retourner près de son souverain, et M. le

van het geheele gezag, laat aan de hooge Junta geen ander voorrecht dan de vrijheid om in alle de provincien binnen in het land de regeringloosheid van teekweeken.

Zulk een gedrag heeft een groot aantal Spanjaarden, welke door eene vermeende vrijheids-zigt, de partij der insurrektion gekozen hadden, dan welke, eindelijk de oogen openende erkenden onder het juk van eene vreemde moedigheid gekomen te zijn, toen zij waanden hun bloed voor de vrijheid van hun land te storten, tot revolte gebragt. Het schijnt dat het misnoegen op de allersterkste wijze is uitgeborsten, en het is moeijelijk te voorzien, welke de gevolgen daarvan zijn kunnen.

Volgens particuliere tijdingen heeft een neef van Balestros 15,000 man ter been gebragt, met welke hij zich tegen een Engelse divisie van 3000 man op eenige mijlen afstand van Badajos stelde. Het gevecht nam onder het geschreeuw van vermoord alle de Engelsen, een begin, en alle wierden om hals gebragt. Alle die omstandigheden zijn ons door een franschman medegedeeld, die zulks op zijne reis van vercheide Spanjaarden had hooren vertellen, welke hem die tijdingen, als alle geloof verdienende, hadden opgegeven.

(Journal de l'Empire.)

S P A N J E.

MADRID, den 8 April.

Het bestuur van Cadix is zedert den 8 maart geheel en al veranderd. De liberale party heeft de overhand op de servile party bekomen. Dezelve is tegen de Engelschen. Er bestaat aldaar ook nog een derde party. Het misnoegen tussen de engelischen en de insurrecionist is allergroot. De engelischen hebben gezegd dat alle officieren van de spaansche armee engelischen zouden zijn, en daeruit is een zeer grote deelte, zo van officieren als soldaten ontslagen. De soldaten hebben het groote deelte van Andalusie in opstand tegen de leden van het bestuur van Cadix. In Andalusie heeft een groot misnoegen plaats ; de inwoonders willen de groote afferingen van geld, klederen en manschappen niet langer dulden. De lastigenoemde loopen alle, na dat zy aangeworven en met geweld opgeligt zyn, weer na huis. De spaansche armee van Andalusie door den hertog del Parque gekommandeerd, liegt gekleed, kwalijk bezaad, zonder krygsgeest en zonder vertroekweg in hunne opperhoofden, is niet in staat eenigeweerstand te doen noch tegen een Fransch Leger-korps van 5 à 6000 man sterk, gebieden.

(Manifest.)

B O H E M I E.

PRAAG, den 12 April.

Volgens tijdingen van Krakau is de prins Poniatowski binnen die gemelde stad met een vrij aanzienlijk Poolsch legerkorps, waardoor een gedeelte van het leger van den generaal Kutusow verpligt is, in het hertogdom Warschau te verblijven.

Van den 16.

Er zijn van den 10 tot den 13 vijf Franschen couriers hier doorgekomen, vier van Krakau komende en een derwaarts gaande.

(Journal de l'Empire.)

GROOT-HERTOGDOM WARSCHAUW.

KRAKAU, den 26 Maart.

Het Poolsch leger bevindt zich binnen deze stad en haare omstreken. Zoo men reden heeft zich te verwonen over den snellen spoed waarmede de linje oopen zich organiseren, heeft men er geene mindere over het ziel der korpsen van de ligting der massa, welke eene schoone en tactische kavallerie daarstellen. Het departement van Lublin, offchon geheel en al met Russische troepen bezet is, is een der departementen welke zich het meest door het patriotisme der burgerij onderscheidt. De generaal Gasinski, maarschalk van de confederatie had reeds verscheide schoone detachementen kavallerie aan het leger geleverd. Hij is in persoon zelve te Krakau aan het hoofd van een geheel en al gewapend en geëquipeerd eskadron, het welk hij in weervil der tegenwoordigheid des vijands, heeft weten bijeen te brengen, aangekomen. De schoone houding van deze troepen levert een levensdig voorbeeld op wat het patriotisme vermag, wanneer het door een bekwaam hoofd bestuurd wordt.

(Journal de l'Empire.)

B E I J E R E.

A U G S B U R G, den 15 April.

De Koning van Pruisen zijne verbintenis verbroken en zich met Rusland geallieerd hebbende, hebben alle diplomatische berichten tusschen ons hof en het kabinet van Berlijn opgehouden. Dien ten gevolge heeft de graaf von Goetz, pruisische minister te Brüxen, München verlaten, om naar zijn souverein terug te keren, en de baron von

von de Hertling, notre ministre en Prusse, s'est rendu de Breslau à Prague, et ensuite à Vienne, où se trouve dans ce moment.

Nous continuons de recevoir des nouvelles très-satisfaisantes de nos troupes qui sont à l'armée. Le corps commandé par le général Zoller, qui forme la majeure partie de la garnison de Thorn, a déjà fait plusieurs sorties brillantes; les autres troupes soutiennent la gloire qu'elles ont acquise dans toute la campagne, et les têtes sont animées d'un excellent esprit.

(Feuille pol. du dép. du Zuiderzee.)

S I C I L E.

M E S S I N E , le 2 Avril.

Depuis les derniers événements dont l'empereur a été le théâtre, au moment du retour du Roi, on n'a pas cessé en Sicile de se trouver menacé d'une guerre intestine. Les Anglais ont employé tous les moyens qui leur sont familiers, l'appareil de la force, les actes de violence, les séductions, les caresses, les fausses promesses. Ils ont mis de nouveau en avant le prince François, et ils ont résolu d'obtenir de gré ou de force, la déportation de la Reine. Le Roi, effrayé par la menace et par la crainte d'une combustion générale, s'est joint aux Anglais pour faire renoncer la Reine à employer les moyens de résistance.

Enfin, cette princesse a été embarquée sur la péninsule Saint-Antoine, et déportée à Cagliari, avec son fils le prince Léopold. Le Roi a été consigné dans sa maison de campagne de Colli.

Le prince héritaire est resté entre les mains des Anglais qui, dans l'espoir de tromper le peuple par une apparence de réconciliation et par des espérances dont il n'est plus la dupe, ont donné un repas d'étiquette, où le prince François et les autres personnes de la famille royale qui ne sont pas privées de leur liberté, ont dîné avec les ministres et les généraux anglais. Jamais il ne fut donné de fête plus triste. La gaieté ne pouvait venir s'asseoir entre les esclaves et les oppresseurs. Les troupes anglaises sont constamment sous les armes.

Les officiers sont dans l'obligation de faire du service, et il ne leur est pas permis de s'éloigner des casernes. L'artillerie est sur les places et dans tous les carrefours, la mèche toujours allumée. On est informé de moments en moments de violences qui se commettent dans les campagnes contre les petits détachements et les Anglais isolés.

(Journal de l'Empire.)

Par jugement rendu par le tribunal de commerce devant à Bois-le-Duc, département des Bouches du Rhin, en date du 10 avril 1813.

La dame Marie Catherine de Vischer, veuve de feu André Luyben, particulière, domiciliée à Waalwyk, est décarrée en état de faillite ouverte.

Le tribunal a sursoisit à en fixer l'époque jusqu'après le rapport de Monsieur le juge commissaire et ordonné que les scellés seront apposés à son domicile, et partout où besoins seraient. Il a nommé Monsieur Martin van den Heuvel, l'un des membres du tribunal de commerce susdit, juge commissaire de ladite faillite, le sieur Nicolas François Berden, avoué, domicilié à Bois-le-Duc, agent d'i, et celle; ordonné en outre que la personne de ladite Marie Catherine de Vischer, veuve de feu André Luyben serait constituée en dépôt dans sa maison, sous la garde de l'huiissier du juge de paix du canton de Waalwyk, jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné; enfin que le présent jugement serait affiché et inséré dans les journaux.

B E R D E N , Agent de la faillite.

** Aujourd'hui, environ 6^e heures du matin, est décédé dans cette commune le sieur HENRI VERHEES, en son vivant juge de paix du canton de Boxtel et membre du conseil d'arrondissement de Bois-le-Duc, à la suite d'une maladie de 8 jours, à l'âge de 68 ans 4 mois et 16 jours. Il a été venu des Saints-Sacremens de l'Eglise. Je donne connaissance de cet événement par la voie accoutumée aux proches parents et amis du défunt.

BOXTEL, G. J. VAN DE VEN.
le 23 Avril 1813. Exécuteur Testamentaire.

gertling, onze minister in Pruisen, heeft zich van Breslau naar Praag en vervolgens naar Wenen gegeven, waar hy zich tegenwoordig bevindt.

By aanhoudendheid ontvangen wy zeer goedende tydingen van onze troepen, die by het leger zyn. Het korps dat door den general Zoller gekommandeerd wordt, het welk het grootste gedeelte van de bezetting van Thorn uitmaakt, heeft reeds verscheiden luisterlyke uitvalen gedaan; de andere troepen onderhouden den roem, dien zy in den geheelen veldtocht verworven hebben, en de rekruten zyn met een' voor treffelyken geest bezield.

(Staatk. dagblad van het dep. aer Zuiderzee.)

S I C I L I E.

M E S S I N A , den 2 April.

Na de laatste gebeurtenissen, waarvan Palermo het toonel geweest is, heeft men, sedert de terugkomst des Konings in Sicilië zich bestendig door eene binnenlandschen oorlog bedreigd gezien. De Engelschen hebben alle hunne gewone middelen, als deschijn van magt, de gewelddadigheden, verleidingen, vlijeryen en valsche beloften in het werk gesteld. Zij hebben op nieuw den Koning Frans aan het hoofd gesteld en hebben besloten, de verbanning der Koningin met goedheid of geweld te verkrijgen. De Koning verschrikte door de bedreigingen en door de vrees eens algemeenen opstands, heeft zich bij de Engelschen gevoegd ten einde de Koningin over te halen, om de middelen van weerstand te laten varen.

Eindelijk is deze vorstin op de polacre St. Antonius geschept en met haren zoon, prins Leopold, naar Cagliari verhannen. De Koning is op zijn buitenverblijf te Colli in verzekering gesteld.

De kroonprins is in de handen der Engelschen gebleven, die in hoop van het volk door eene schijnbare verzoening en door verwachtingen, waardoor het niet meer geblinddoekt wordt, te misleiden, een plegtig maal gegeven hebben, waarop prins Frans en de overige leden der koninklijke familie, wien men hunne vrijheid gelaten heeft, met de ministers en engelsche generals het middagmaal gehouden hebben. Niemder werd er trouwiger feest gegeven. De vreugde kon tuschen de slaven en huane verdrukkers geene zitplaats bekleeden. De engelsche troepen zijn bestendig onder de wapenen.

en het is dan niet geoorloofd, zich van de kaleden te verwijderen. De artillerie staat op de pleinen, en op alle de kruisstraten met onstoken lont in gereedheid. Men is onderricht, dat, van tijd tot tijd, ten platte lande tegen de kleine detschementen en afgezonderde Engelschen geweldigheden gepleegd worden.

(Journal de l'Empire.)

Bij vonnis uitgesproken door de regtbank van commerce, zitting houdende te 's Hertogenbosch, departement der Bouches du Rhin, de dato 10 April 1813.

Wordt mevrouw Maria Catharina de Vischer, weduwe van wijlen Andries Luyben, particuliere, wonende te Waalwyk, verklaard in staat van open faillissement te zijn.

De regtbank wagt met de bepaling van het tijdstip van dien, tot na het rapport van den heer regter-commisaris. Ordonneert dat eene verzegeling ten haren huize, en alom waar het verder noodig geoordeeld wordt, zal plaats hebben; benoemd de heer Martinus van den Heuvel, een der leden van de regtbank voornoemd, tot regter-commisaris van evengemeld faillissement, en den heer Nicolaas Frans Berden, Avoué, wonende te 's Hertogenbosch tot Agent. Ordonneert nog bovendien, dat de persone van Maria Catharina de Vischer, weduwe van wijlen Andries Luyben, binnen hare woonhuizinge onder de bewaringe zal verblijven van den gerechtsbode van den Vrederegter van het kanton van Waalwyk, tot daaromtrent anders zal wezen geordonneerd, en ten laatsten dat het tegenwoordig vonnis aangeplakt en in de dagbladen geplaatst zal worden.

BERDEN, Agent van het Faillissement.

** Heden morgen circa 6 uren overleed alhier den Heere HENDRICUS VERHEES, in Leeuwen Vreedenrechter van het Canton Boxtel, en Lid van den Raad van het Arrondissement van 's Bosch, na eene Ziekte van 8 daagen, in den Ouderdom van 68 Jaren, 4 Maanden en 16 dagen na alvorens van de H. Sacramenten van onze Moeder de H. Kerk voorzien te zijn geweest, gegeven door deze thans gebruikelijken weg aan naastbestaande en verdere vrienden kennis.

BOXTEL,
den 23 April 1813.

G. J. VAN DE VEN.
Exécuteur Testamentaire